

"To work, in all independence, in favour of quality healthcare, first and foremost in the interest of patients (...)"
(Article 1 of the Association Mieux Prescrire bylaws).

ASSOCIATION MIEUX PRESCRIRE

Prescrire International is a monthly journal of selected texts translated from the French journal Prescrire.

Prescrire International is published 11 times a year by Association Mieux Prescrire, a non-profit continuing education organisation (N° 11 711 075) under the French law of 1901. Its board members are: Pierre Chirac (President); Antoine Grandvullemin (Deputy President); Dörte Gunthert (Treasurer); Maryline Duflus-Gelgon (Deputy Treasurer); Bernard Topuz (General Secretary); Samia Nabi (Deputy General Secretary).

President: Pierre Chirac *pharmacist*

PRESCRIRE INTERNATIONAL

Managing Editor: Dörte Gunthert *geriatrician*

Coordinating Editor: Christine Badiane

Sub Editor: Karen Albrecht

Translators: Helen Genevier, Ros Schwartz, David Wynford-Thomas

Consultant: Judith Mintzes

Subscription department: Christine Barraud

Prescrire:

Publishing Director: Bruno Toussaint with Séverine Carré-Pétraud • **Publishing Committee:** José Aguilar, Florence Chapelle, Pierre Chirac, Aurélie Delépine, Marjolaine Loyaux, Hélène Merlin, Jérôme Robert, Jérôme Sclafer • **Development:** Shirley Decupère with Nathalie Carrere, Élise Dezothez, Bernardin Dilou, Nicolas Guillaud, My Branding Power • **Coordination - Human Resources and Office Services:** Marjolaine Loyaux with Martine Divet, Huynh Dieu Nguyen, Danièle Smila, Astou Badji, Ibrahim Daffé, Christelle Lesage, "Il est 5 heures" • **Accounts:** Tanguy Goblet with Fabrice Chane-Yock • **Circulation and Subscriber Services:** Christine Barraud with Aleksandra Debon, Cécile Gai, Corinne Kramer, Patricia Médioni, Cécile Monteil, Élie Moulin; technical solutions B&C Technologies • **Information Technology:** Xavier Martin-Legeay, with Pierre-Hakim Bekhti and Frédéric Jouzel, Apogea, DevPartner, Dokes, Les Artisans numériques, PFL consulting, Tirème, Ze Team • **Design: Art Director:** Martine Talent • **Layout:** Nathalie Cappelletti with Nolwenn Benmeziane, Jérôme Laheurte, Sandrine Praud, Jennifer Ribeiro-Marta • **Multimedia layout:** Sandrine Praud

Members of the Prescrire Editorial Staff sign a yearly declaration of absence of conflicts of interest, in accordance with Prescrire's "Non merci..." Charter. Members are free from any interest contrary to Association Mieux Prescrire's objectives (the Charter and the Declaration are available online at english.prescrire.org). Publishing reliable reviews that are easy to use and adapted to readers' needs depends upon complex editorial procedures, all initiated and overseen by the members of Prescrire's Editorial Staff. Members of the Editorial Staff define editorial goals. They oversee the literature search, the writing and rewriting of texts, and the review by a panel of outside experts (medical specialists, methodologists, representatives of Prescrire's subscriber base...). They organise internal and external quality control procedures, and edit the final copy. Every draft is submitted, before publication, to a large number of outside reviewers. Details on how Prescrire's content is produced are available online at the Prescrire in English website (english.prescrire.org): see *About Prescrire > How we work*.

Editors: Jérôme Sclafer *general practitioner* and Florence Chapelle *pharmacist* • **Editorial Committee:** Pierre Chirac, Aurélie Delépine, Frédérique Digonnet, Julien Gelly, Antoine Grandvullemin

Section Editors: New products: Eric Cerqueira *pharmacist*; Nathalie Deleau *pharmacist*; Sophie Ginolhac *pharmacist*; Antoine Grandvullemin *pharmacist* • **Adverse effects:** Élisabeth Veyriac *pharmacologist* with Marie-France Gonzalez *pharmacist* and Céline Roussel *pharmacist* • **Drugs and pregnancy:** Céline Roussel *pharmacist* • **Drug interactions:** Sophie Chalons *pharmacist*; Sophie Pilon *pharmacist*; Elisabeth Veyriac *pharmacologist* • **Reviews:** José Aguilar MD; Anne Aubert *pharmacist*; Juliette Barthe *general practitioner*; Aurélie Delépine MD, Julien Gelly MD, Marc Legrelle *diabetes specialist*; Céline Martin *pharmacist* • **Information to patients:** Christine Guilbaud *pharmacist* • **Health and society:** Pierre Chirac *pharmacist*; Mathieu Hautemulle *journalist*; Sandrine Parmentier *sociology* • **Book review:** Pierre Frouard *general practitioner* • **History of medicine:** Hélène Frouard *historian* • **Guideline watch:** Marine Barillot *pharmacist* • **Reader's test:** Julien Gelly MD with Frédérique Digonnet *pharmacist*; • **Take it easy:** Dörte Gunthert *geriatrician* • **Forum:** Jérôme Robert • **Queries and comments:** José Aguilar MD • **Prescrire electronic media:** Hélène Merlin *pharmacist* • **Production Editor:** Christine Badiane with Sophie Bel and Blandine Guillemot-Pinard • **Information search, companies and agencies:** Karine Begnaud with Élodie Artielle-Beaucamp, Julie Bontemps, Thomas Declercq, Ayah Hakim, Cécile Loubeyre-Unique, Eve Parry • **Health products regulation:** Olivier Huyghe • **Literature search:** Marine Barillot, Cécile Loubeyre-Unique, Minata Traoré with Astou Badji, Nathalie Hayes and Hortense Sanon • **Editorial Office:** Christelle Sissokho with Hélène Declercq • **Editors:** Nehama Aidan *dentist*; Anne Americh *pharmacist*; Élodie Artielle-Beaucamp *pharmacist*; Jean-François Audouard *general practitioner*; Marie Babin *biologist*; Amélie Battaglia *midwife*; Karine Begnaud *pharmacist*; Éric Bel *pharmacist*; Valentine de Bellerocche *social law*; Julie Bontemps *pharmacist*; Christian Bouret *general practitioner*; Delphine Bourneau-Martin *pharmacist*; Odile Burrus *nurse*; Nolwenn Clec'h *communication*; Michel Coletti *general practitioner*; Bénédicte Connault MD; Thomas Declercq *pharmacist*; Nina Degrell *pharmacist*; Claude

Demange *pharmacist*; Frédérique Digonnet *pharmacist*; Jean Doubovetzky *general practitioner*; Catherine Dumont *paediatrician*; Philippe Gabrié MD; Ghyslaine Galhaud-Costes *pharmacist*; Aymeric Gamondes *nursing*; Margaux Gaubert *journalist*; Alexandre Gelgon *general practitioner*; Jean-Pierre Gribeauval *medical law*; Philippe Gripon *occupational medicine, toxicologist*; Dörte Gunthert *geriatrician*; Béatrice Guyard-Boileau *gynaecologist-obstetrician*; Mélanie Hardy *pharmacist*; Sébastien Hardy *pharmacist*; Ghislaine Henry *general practitioner*; Olivier Huyghe *pharmacist*; Aurélie Jamet *pharmacist*; Jérôme Jean *nursing*; Fabienne Jourdan *emergency care*; Jacques Juillard MD; Philippe Lecoq *internal medicine*; Laurence Le Quang Trieu *pharmacist*; Sophie Logerot *pharmacist*; Cécile Loubeyre-Unique *pharmacist*; Nadjat Loumi *pharmacologist*; Florent Macé *pharmacist*; Natacha Marpillat *pharmacist*; Odile Martinet *geriatrician*; Marie-Anne Mengeot *journalist*; Gilles Mignot *pharmacologist*; Denis Millès-Lacroix *general practitioner*; Laure Misrahi-Guillaume *pharmacist*; Agnès Monchovet-Godard *general practitioner*; Didier Morère *pharmacist*; Évelyne Mouret *pharmacist*; Samia Nabi *pharmacist*; Clotilde Nanga *pharmacist*; Angelina Nguyen-Tramond *general practitioner*; Jean-Pierre Noiry *general practitioner*; Ann Pariente MD; Eve Parry *pharmacist*; Jean-Yves Rolland *dentist*; Agnès Rouzès *pharmacist*; Bernard Rueff MD; Adèle Salaün *general practitioner*; Paul Scheffer *education science*; Philippe Schilliger MD; Étienne Schmitt *pharmacist*; Guillaume Schramme *general practitioner*; Bernard Topuz MD; Cyril Vidal *dentist* • **Consulting Editors:** Philippe Adrien; Henriette Bosvieux; Angèle Bouquet; Alain Burtscher; Mélanie Hardy; Natacha Marpillat; Olivier Rozand • **Art and Photo Editor:** Olivier Huyghe • **Illustrations:** Léa Lord; Alain Savino • **Indexing:** Mélanie Hardy, Hélène Merlin with Marine Barillot, Laurence Le Quang Trieu, Cécile Loubeyre-Unique, Sandrine Parmentier • **Prescrire electronic media:** Hélène Merlin, Mélanie Hardy • **Policy advocacy:** Rita Kessler with Pierre Chirac, Olivier Huyghe • **Reviewers' panels:** Nehama Aidan and Christine Guilbaud • **For Belgium and Switzerland:** Sophie Chalons with Éric Bel, Marie-Louise Bouffieux, Catherine Smolders (Agence fédérale des médicaments et des produits de santé), and Samantha Megel (pharmaSuisse) • **Translations "Assessment Elsewhere":** Marie-Andrée Bernard, Annick Pijnenburg, Karin Raton, Eva Stille • **Website:** Karen Albrecht • **Subscriber correspondence:** Anne Americh, Nolwenn Clec'h, Blandine Guillemot-Pinard, Jérôme Robert with Cécile Monteil • **Other contributions:** Aldo Fari; Martine Lalande; Karelle Le Gleut; Christine Piette; Didier Rod; Agnès Sommet

Continuing education programmes: Pedagogical advisers: Frédérique Digonnet with Philippe Schilliger • **Instructors:** Anne Aubert; Frédérique Digonnet; Julien Gelly • **Atelier Médicaments en Questions et Question de Pratiques:** Jérôme Jean • **Evaluation:** Sandrine Parmentier • **Accreditation:** Ghyslaine Galhaud-Costes • **Preventing the Preventable Programme:** Marie-France Gonzalez and Étienne Schmitt with Thomas Declercq, Éric Galam, Josette Vallée.



Prescrire is a founder and member of ISDB, a network of drug bulletins that are independent of drug companies, which aims to promote international exchange of quality information on drugs and therapeutics.

Website: www.isdbweb.org

Copyright Prescrire

Registered address: 83, bd Voltaire 75011 Paris France

Tel.: (33)(0)1 49 23 72 80 - Fax : (33)(0)1 48 07 87 32

E-mail: contact@prescrire.org

Postal address: Prescrire - 83, bd Voltaire 75558 Paris Cedex 11 - France

www.prescrire.org

All rights reserved. Contents may not be reproduced, except by individual subscribers for limited distribution, in small quantities, for solely non-commercial purposes.

All other uses: permission must be obtained in writing from the publisher.

Printing: Imprimerie BMG - France



REVIEW PANEL: The following persons reviewed the articles, which were first published in Prescrire then translated for this issue of Prescrire International:

Catherine Alamowitch (endocrinology); Olivier Ami (gynaecology - obstetrics); Dan Baruch (general practice); Dany Baud (pulmonology); Manuel Baudet (general practice); Christian Benoit (pharmacy); Francis Blanc (general practice); Christine Botte (general practice); Rémy Boussageon (general practice); Philippe Castera (general practice); Olivier Chassany (clinical research); Céline Chaleur (gynaecology - obstetrics); Régis Cohen (endocrinology); Valérie Colas (pharmacy and toxicology); Matthieu Come (emergency care); Christine Damase-Michel (pharmacovigilance); Suzanne Dat (gynaecology); Marc Dauphin (endocrinology); Claire De Moreuil (internal medicine); Denis Del Nista (emergency care); François Delahaye (cardiology); Anne-Claire Deyon (general practice); Robert Dubé (paediatrics - Canada); Béatrice Duly-Bouhanick (internal medicine); Gilles Faron (gynaecology - obstetrics - Belgium); Bernard Faverge (paediatrics); Hervé Fernandez (gynaecology - obstetrics); Henri Foulques (gynaecology); Pierre Gargadennec (sports medicine); Sophie Gautier (pharmacology); Stéphane Gayet (internal medicine); Christine Gerardin-Jalef (pharmacy); Ariane Giacobino (genetic medicine - Switzerland); François Gueyffier (cardiology); Catherine Hill (epidemiology); Constant Houssou (psychiatry); Charles Joseph-Oudin (law); Isabelle Lacroix (pharmacovigilance); Etienne Larger (diabetology); Dominique Lauque (internal medicine); Michel Le Duff (hospital pharmacy); Marie-France Le Goaziou (general practice); François Léaud (general practice); Florence Lemesle (hospital pharmacy); Antoine Levy (pulmonology); Nadine Magy-Bertrand (internal medicine); Nicolas Marmion (general practice); Marine Martin (APESAC); Jacques Medioni (oncology); Guy Meisch (pharmacy - Luxembourg); Christian Merlin (pharmacy); Delphine Minier (hospital pharmacy); Laurent Monassier (pharmacology); Jean-Louis Monastrec (pharmacology); Camille Mura (midwife); Laure Papoz (epidemiology); Fanny Radoubé (hospital pharmacy); Françoise Rivals Jonquet (general practice); François-Xavier Rose (hospital pharmacy); Chantal Rimbélli (pharmaSuisse - Switzerland); Raphaël Serreau (preventive medicine); Marlène Soussan-Dahan (hospital pharmacy); Christoph Steffen (public health); Stéphane Tellez (pharmacy); Hélène Verdoux (psychiatry); Stéphane Vignes (internal medicine)